



Cobre Panamá

Maintenance Work Order / Orden de Trabajo de Mantenimiento			
Work Order No. / No. Orden Trabajo	775404 WM	Re-Print	
Start Date / Fecha Inicio	17/10/22	Priority / Prioridad	3
Counter Reading / Lectura Medidor	13574	WO Type / Tipo Orden	PM Orders
Category Code / Código Categoría	-. 005-Drill	Status / Estado	WO Issued & Released
	-. Maintenance Equip./Asset Condition	Supervisor	Mining Group Drills Supervisor

Asset General Information. / Información General Activo	
Asset No. / No. Activo	DRE-0000-105
Manufacturer / Fabricante	Atlas Copco
Model Desc. / Desc. Modelo	ATLAS COPCO PV271E
P&ID	P&ID
Parent / Padre	DRE BLAST DRILLS
Warranty / Garantía	NO

Description of problem in Work Request. / Descripción del Problema	
1.	Perform Service PM7,Electrical

Work Order Parts / Lista de Partes				
JDE Number / Número JDE	Spare Description / Descripción de la Parte	Op No./No.02	Qty / Cant.	Unit / Unidad
5219311	CLEANER,CONTACT,WD40,3-IN-1		2.000	EA

Equipment and Instructions / Equipo e Instrucciones	
	Perform Service PM7,Electrical
	Perform Service PM7,Electrical

Tooling / Herramientas			
JDE Number / Número JDE	Spare Description / Descripción de la Parte	Qty / Cant.	Unit / Unidad

Labor Allocated / Descripción Mano Obra			
Crew Size / No. Personas	Work Center / Centro de Trabajo	OPS / Sec. Op	Est. Hours / Horas Est.
2	MDR14 ME Drills	10.00	24.00

Timesheet / Hoja de Tiempo				
Employee JDE Code / Código JDE Empleado	Name / Nombre	Initial / Iniciales	OPS / Sec. Op	Act. Hours /H. Actual
CT 007122	Edwin Aguilar	EA		
0 24043	Daniel Hidalgo	NH		

Supervisor Name / Nombre Supervisor:

Supervisor Signature / Firma Supervisor:

Printed / Impreso: 15/10/22

Page / Página 7 of / de 101



Maintenance Work Order / Orden de Trabajo de Mantenimiento			
Work Order No. / No. Orden Trabajo	775404 WM	Re-Print	
Start Date / Fecha Inicio	17/10/22	Priority / Prioridad	3
Counter Reading / Lectura Medidor	13574	WO Type / Tipo Orden	PM Orders
Category Code / Código Categoría	- 005-Drill	Status / Estado	WO Issued & Released
	- Maintenance Equip./Asset Condition	Supervisor	Mining Group Drills Supervisor

--	--	--	--

Complete values / Completa estos valores:	
Actual Start Date of Job / Fecha Real de Inicio de Trabajo	18/10/2022
Actual Start Time of Job / Hora Real de Inicio de Trabajo	10:00 AM
Actual Finish Date of Job / Fecha Real de Terminó de Trabajo	18-10-22
Actual Finish Time of Job / Hora Real de Terminó de Trabajo	11:10

Failure / Falla	
Analysis / Análisis	
Solution / Solución	

Comments / Comentarios
* se limpió solenoides de los bombos MCS y es * se encuentra aislado cable de sensor de temperatura del PTO. Se limpió y quedó operativo * se reparó interruptor de abajo de la escalera * se limpió solenoides del Tri propel

Supervisor Name / Nombre Supervisor:

Supervisor Signature / Firma Supervisor:



Cobre Panamá

Maintenance Work Order / Orden de Trabajo de Mantenimiento			
Work Order No. / No. Orden Trabajo	910662 WM	Original Copy	
Start Date / Fecha Inicio	17/10/22	Priority / Prioridad	2
Counter Reading / Lectura Medidor	13574	WO Type / Tipo Orden	Corrective Order
Category Code / Código Categoría	-. 005-Drill -. Corrective Result of PM Equip./Asset Condition	Status / Estado	WO Issued & Released
		Supervisor	Mining Group Drills Supervisor

Asset General Information. / Información General Activo	
Asset No. / No. Activo	DRE-1400-105
Manufacturer / Fabricante	Manufacturer
Model Desc. / Desc. Modelo	Electrical System
P&ID	P&ID
Parent / Padre	DRE-0000-105 ATLAS COPCO PV271E
Warranty / Garantia	NO

Description of problem in Work Request. / Descripción del Problema	
1.	C/ RELAY

Work Order Parts / Lista de Partes			
JDE Number / Número JDE	Spare Description / Descripción de la Parte	Op No./No.02	Qty / Cant. Unit / Unidad
5614366	RELAY,4PDT,PV271E		2.000 EA

Equipment and Instructions / Equipo e Instrucciones	
	C/ RELAY

Tooling / Herramientas			
JDE Number / Número JDE	Spare Description / Descripción de la Parte	Qty / Cant.	Unit / Unidad

Labor Allocated / Descripción Mano Obra			
Crew Size / No. Personas	Work Center / Centro de Trabajo	OPS / Sec. Op	Est. Hours / Horas Est.
2	MDRI1 EPI ME DRILLS	1.00	4.00

Timesheet / Hoja de Tiempo				
Employee JDE Code / Código JDE Empleado	Name / Nombre	Initial / Iniciales	OPS / Sec. Op	Act. Hours /H. Actual
	<i>Robert Aguirre</i>	EA		

Supervisor Name / Nombre Supervisor:

Supervisor Signature / Firma Supervisor:

Page / Página 33 of / de 101

Complete values / Completa estos valores:	
Actual Start Date of Job / Fecha Real de Inicio de Trabajo	18/10/2022
Actual Start Time of Job / Hora Real de Inicio de Trabajo	1 Pm
Actual Finish Date of Job / Fecha Real de Terminio de Trabajo	18/10/2022
Actual Finish Time of Job / Hora Real de Terminio de Trabajo	2 Pm

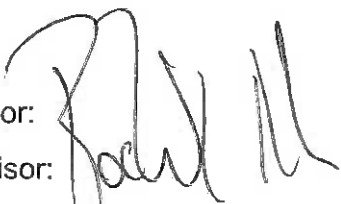
Failure / Falla	AIO
Analysis / Análisis	CCG
Solution / Solución	CCG

Comments / Comentarios
Se remplazó roles de autorivelación y se restablece el sistema probandolo en el RES y el equipo quedo funcionando con el sistema de auto nivelacion.

WO Raised by: / Orden Creada por:	YONATHAN L. GUTIERREZ SERRACIN
WO Raised Date: / Fecha Creacion Orden:	23/08/2022
Work Completed by: / Trabajo Completado por:	Enin Ayala
Supervisor Review: / Revision del Supervisor:	
Date Completed / Fecha completada:	18/10/2022

Supervisor Name / Nombre Supervisor:

Supervisor Signature / Firma Supervisor:



Page / Página 34 of / de 101

WO Raised by: / Orden Creada por:	ALEJANDRO PEREZ URRUTIA
WO Raised Date: / Fecha Creacion Orden:	24/02/2022
Work Completed by: / Trabajo Completado por:	Victor Perez
Supervisor Review: / Revision del Supervisor:	
Date Completed / Fecha completada:	10-10-22

Supervisor Name / Nombre Supervisor:

Supervisor Signature / Firma Supervisor:



This page intentionally left blank.

Atlas Copco PV271 PM7 Service Electrico

ID EQUIPO	Orden de trabajo No.
DRE 05	775404
Horómetro	Fecha del servicio
13574	18/10/2022
Lista de herramientas	
• herramientas electricas	
•	
•	
Lista de repuestos	
• Relabores de autanivelación	
•	
•	
Documentos relacionados	
• ATS	•
• Baglo / solicitud de trabajo	•
• Cartilla de puntos	•
•	•
•	•
•	•
•	•
•	•
•	•
•	•

Codificación de Tarea/ Descripción	Código de la tarea
Completado, sin problemas encontrados	A
Completado, Problemas corregidos	B
Completado, los problemas anotados, necesita reparaciones	C
Problemas, como resultado, el activo no se puede reparar	N
En blanco si el trabajo está incompleto Se debe justificar por escrito por qué razón no se hizo	(déjalo en blanco)

Nombre	Anote el nombre	Inicial	Anote el nombre	Inicial	Nombre Supervisor
Mantenedor	1 Efraim Aguilar	EA	6		Nombre:
Mantenedor	2 David Hidalgo	NH	7		Firma:
Mantenedor	3 Victor Peña	VP	8		Fecha:
Mantenedor	4		9		
Mantenedor	5		10		

No.	Descripción de la tarea Task Description	Código A,B,C,N	Iniciales
Horas del equipo (SMU) Machine Hours (SMU)			
1	Verifique y registre las horas de funcionamiento. Horas de funcionamiento - Rodados :742..... Horas de funcionamiento - Perforación :6588..... Check and record operating hours. Op Hours - Carriage: (Op Hours - Percussion :	A	EA/ NH
Verificaciones eléctricas con el equipo Energizado o Corriendo. Electrical checks with Energized or Running equipment.			
2	Retire el Bloqueo LOTO según procedimiento para realizar los siguientes trabajos. Remove the LOTO Lock according to the procedure to perform the following work.	A	EA/ NH
3	Verifique y registre cualquier código de falla activo en sistema RCS y sistema EARS Check and record any active fault codes.	A	EA/ NH
4	Pruebe el funcionamiento de la bocina. Test horn operation.	A	EA/ NH
5	Verifique el correcto funcionamiento de las paradas de emergencia. Verify the correct operation of emergency stops.		
6	Pruebe la operación de enclavamiento de traslado. Debe operar y asegurarse de que la máquina no se mueva con el cabezal abajo, la escalera abajo y los gatos abajo. Test tramping interlock operation. Must operate & ensure machine will not tram with head down, ladder down & jacks down.	A	EA/ NH
7	Revise el la pantalla del equipo (sistema RCS) el estado de los modulos I/O (Ventana M 1.1) Estos deben estar en verde si esta alguno en rojo verifique y anote el problema si lo puede reparar hágalo si no genere el aviso. Check the screen of the equipment (RCS system) for the status of the I / O modules (Window M 1.1). These should be green if any red check and write down the problem if it can be repaired, do so if it does not generate the warning.	A	EA/ NH
8	Revise el funcionamiento del Aire acondicionado y calefacción de la cabina de operación. Check the operation of the air conditioning and heating of the operation cabin.	A	EA/ NH
9	Revise el funcionamiento de la radio de comunicación. Check the operation of the communication radio.	A	EA/ NH
10	Verifique en la pantalla del equipo (Sistema RCS) que todos los sensores de posición funcionen correctamente de lo contrario realice el ajuste necesario. Verify on the device screen (RCS System) that all position sensors work properly otherwise make the necessary adjustment.	A	EA/ NH
11	Verifique en pantalla del equipo (Sistema RCS) que los indicadores de operación del equipo funcionen correctamente. Joystick, Potenciómetros de Pulldown y Pullback; Manómetros de Rotación, Pulldown, Presión de rotación; Indicadores de nivel, sensores de temperatura. Verify on the device screen (RCS System) that the equipment operation indicators work correctly. Joystick, Pulldown and Pullback potentiometers; Manometers of Rotation, Pulldown, Pressure of rotation; Level indicators, temperature sensors.	B	EA/ NH
12	Si está equipado, prueba la escalera eléctrica para el funcionamiento correcto y la función de alarma. If fitted test powered ladder for correct operation and alarm function.	B	EA/ NH
13	Pruebe la alarma de propulsión. Test propel alarm.	A	EA/ NH

No.	Descripción de la tarea Task Description	Código A,B,C,N	Iniciales
14	Pruebe el enclavamiento de proximidad del cabezal de rotación con respecto al brazo centralizador. <i>Rod support must swing out of the rotation heads path.</i>	A	EA/NH
15	Revise el correcto funcionamiento del carrete enrollables. <i>Check the correct functioning of the reel cable reel.</i>	A	EA/NH
16	Verifique que no existan focos sueltos o quemados , antenas sueltas repare o reemplace si es necesario. Genere aviso. <i>Verify that there are no loose or burned bulbs, loose antennas repair or replace if necessary. Generate warning.</i>		
Pauta de Mantención sistema Eléctrico PV-271 E Electrical System			
17	Según procedimiento se debe Bloquear el equipo aplique LOTO y siempre verifique "ENERGIA CERO". <i>Isolate machine and test for dead.</i>	A	EA/NH
Sistema Eléctrico de Baja Tensión Electrical system low voltage			
18	Verifique las luces interiores, exteriores y balizas que no estén dañadas. Reemplace las bombillas según sea necesario. <i>Check any remaining interior and exterior lights. Replace bulbs as required.</i>	C	EA/NH
19	Revise la condición de sellado de las tapas de todos los gabinetes o cajas eléctricas (box) del equipo. <i>Check the sealing condition of the covers of all cabinets or electrical boxes (box) of the equipment.</i>	B	EA/NH
20	Verifique que los conectores eléctricos de las bombas principales C.S y N.C.S estén apretados y limpios. <i>Verify that the electrical connectors of the main pumps C.S and N.C.S are tight and clean.</i>	B	EA/NH
21	Verifique en la parte posterior de la pantalla del equipo Disp D501 que los cables no estén sueltos (conectores M-12) o con daños. <i>Check on the back of the Disp D501 device screen that the cables are not loose (M-12 connectors) or damaged.</i>	A	EA/NH
22	Verifique el estado de todos los cables del sistema EARS (Sistema de regulación de aire de Compresor) si están dañados o sueltos. <i>Check the condition of all the cables of the EARS system (Compressor air regulation system) if they are damaged or loose.</i>	A	EA/NH
23	Realice una inspección general del equipo en busca de: Cables sueltos, abrazaderas faltantes, protecciones deterioradas, cables con daños repare cambie, genere aviso, proteja de ser necesario. <i>Perform a general inspection of the equipment for: Loose cables, missing bins, damaged protections, damaged cables, repair, replace, generate warning, protect if necessary.</i>	A	EA/NH
Transformador Principal 7200 Volts. Esta mantención se realizará cada 4000 Hrs Main Transformer 7200 Volts. This maintenance will be done every 4000 hours			
24	Verifique por la ventana de inspección del transformador que no existan fugas de aceite dieléctrico, arcos eléctricos, humo, cables quemados o dañados, agua en el interior. Informe de inmediato si ve esta condición y detenga el equipo y solicite evaluación inmediata por personal eléctrico autorizado. <i>Check through the inspection window of the transformer that there are no leaks of dielectric oil, electric arcs, smoke, burnt or damaged cables, water inside. Report immediately if you see this condition and stop the equipment and request immediate evaluation by authorized electrical personnel.</i>	A	EA/NH
Arrancador Suave de Estado Sólido de 7200 Volts 7200 Volt Solid State Soft Starter			

No.	Descripción de la tarea Task Description	Código A,B,C,N	Iniciales
25	Verifique visualmente por la ventanilla de inspeccion el estado de las cuchillas del Interruptor de desconexión Principal. Si denota arcos electricos, Chispas, humo detenga el equipo inmediatamente, informe para su inspeccion inmediata. <i>Visually check through the inspection window the condition of the Main Disconnect Switch blades. If it denotes electric arcs, Sparks, smoke, stop the equipment immediately, report for immediate inspection.</i>	A	EA/NH
26	Verifique el estado de la estructura exterior del arrancador suave no debe presentar impactos y falta de pintura. <i>Check the condition of the external structure of the soft starter should not present impacts and lack of paint.</i>	C	EA/NH
Motor Principal 7200 Volts Main Motor 7200 Volts			
27	Verifique visualmente la carcasa y cajas de conexionado del motor en busca de daños o cables sueltos. <i>Visually check the motor housing and connection boxes for damage or loose wires.</i>	A	EA/NH
MOTOR ELECTRICO ELECTRIC MOTOR			
28	Verifique las cajas de conexiones del motor en busca de daños o pérdida de pernos. <i>Check the motor junction boxes for damage or loss of bolts.</i>	A	EA/NH
29	Revise la estructura del motor en busca de golpes danos falta de pernos en las protecciones <i>Check the structure of the engine for blows, lack of bolts in the protections</i>	A	EA/NH
Revisiones finales Final Checks			
30	Verifique que todos los niveles de fluido estén en el nivel correcto. <i>Verify that all fluid levels are set to the correct level.</i>	A	VP
31	Todas las cerraduras de bloqueo son eliminadas por personas responsables. <i>All lock out locks are removed by responsible individuals.</i>	A	VP
32	Revise que el nivel de los fluidos sea correcto, equipo en funcionamiento. <i>Check all fluid levels are correct.</i>	A	VP
33	Cree notificaciones por trabajos adicionales <i>Raise any notifications for additional work.</i>	A	VP

Enliste cualquier falla identificada del equipo que requiera trabajo adicional, generando una notificación subsecuente.

[illegible]

Enumere cualquier falla / defecto del equipo identificado que se rectificó durante la inspección / servicio.

Reparaciones Realizadas (Código B)	
Tarea No.	Detalles de los defectos rectificados durante el servicio
12	El interruptor de abajo de la escalera se encontraba con un conector aislado por suciedad, se limpia y queda operativo
19	Se limpia tierra en los sellos de los cojos
20	Se limpian conectores y solenoides
11	Sensor de temperatura del PTO aislado por suciedad, se limpia queda funcionando

FORMATO PARA INSPECCIÓN VISUAL DEL SISTEMA SUPRESOR DE INCENDIOS
FIKE – PERFORADORA/CO2 (DRILL/CO2)

Equipo: DRE 06 Fecha: 18/10/2020 Horómetro: 13574

- ☒ El gabinete principal este bien cerrado, abrir cuidadosamente y revisar que no se haya filtrado humedad. **(NO ABRIR GABINETE CON LLUVIAS O RIESGO DE QUE LE INGRESE AGUA)**



- ☒ Verificar que el Panel principal no muestre "Alarmas" "Supervisión" o "Troubles" (Problemas) y la fecha/hora estén correctos.



- ☒ Todos los gabinetes están debidamente identificados.
- ☒ Los tanques de CO2 se encuentran en buenas condiciones y bien anclados.



- ☒ Verificar que el PIN del switch de presión se encuentre en estado de reposo.



Reportar inmediatamente si se encuentra el PIN enclavado hacia arriba.

- ☒ Los sensores de temperatura están bien sujetos y sin daños.



- ☒ Las boquillas de descarga se encuentran en su posición, correctamente ajustadas y sin obstrucciones.



- ☒ El pulsador manual se encuentra en buen estado, operativo y sin obstrucciones.



COMENTARIOS:

*El panel del Display está cerrado no se pudo revisar
*El extintor manual necesita base para su fijación

Nota:

-Todo hallazgo negativo, indicar al departamento de Auto Electric para su corrección.
-Solo personal entrenado por un técnico certificado debe de realizar la inspección visual.

¿El Sistema queda completamente operativo?

SI

☒

NO

☐

TÉCNICO:

Cesar Aguilar

SUPERVISOR:

Roel M...